

V

(Avviżi)

PROCEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tad-19 ta' April 2012 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Ordinario di Cosenza — l-Italja) — CCIAA di Cosenza vs Grillo Star Srl Fallimento

(Kawża C-443/09) ⁽¹⁾

(Direttiva 2008/7/KE — Taxxi indiretti fuq il-ġbir tal-kapital — Artikoli 5(1)(ċ) u 6(1)(e) — Kamp ta' applikazzjoni — Taxxa annwali mħallsa lill-kmamar lokali tal-kummerċ, tal-industrija, tal-artiġjanat u tal-agrikoltura)

(2012/C 165/02)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Ordinario di Cosenza

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: CCIAA di Cosenza

Konvenuta: Grillo Star Srl Fallimento

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Tribunale Ordinario di Cosenza — Interpretazzjoni tal-Artikoli 5(ċ) u 6(e) tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/7/KE, tat-12 ta' Frar 2008, dwar it-taxxi indiretti fuq il-ġbir tal-kapital — Taxxa annwali imposta minhabba r-registrazzjoni fir-registru tal-kumpanniji miżmum mill-kmamar tal-kummerċ lokali — Taxxa annwali stabbilita abbażi ta' rata fissa — Kuncett ta' "dazji [taxxi] fil-forma ta' miżati jew drittijiet"

Dispożittiv

L-Artikolu 5(1)(ċ) tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/7/KE, tat-12 ta' Frar 2008, dwar it-taxxi indiretti fuq il-ġbir tal-kapital, għandu jiġi interpretat fis-sens li dan ma jipprekludix taxxa, bħal dik inkwis-

tjoni fil-kawża prinċipali, dovuta kull sena minn kull impriża fid-dawl tal-iskrizzjoni tagħha fir-registru tal-impriži, anki jekk tali iskrizzjoni għandha effett kostituttiv għall-kumpanniji b'kapital azzjonarju u jekk din it-taxxa hija dovuta wkoll minn dawn il-kumpanniji għall-perijodu li matulu huma jwettqu biss attivitajiet preparatorji għall-operat ta' impriża.

⁽¹⁾ ĠU C 51, 27.02.2010.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tad-19 ta' April 2012 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi

(Kawża C-141/10) ⁽¹⁾

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Artikoli 39 KE sa 42 KE — Moviment liberu tal-persuni — Regolament (KEE) Nru 1408/71 — Sigurtà soċjali tal-haddiema migranti — Rifjut ta' hlas ta' certi benefiċċji — Haddiema impjegati fuq rigġijiet taż-żejt fil-Pajjiżi l-Baxxi — Ammissibbiltà tar-rikors)

(2012/C 165/03)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: V. Kreuzchitz u M. van Beek, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi (rappreżentant: C.M. Wissels, aġent)

Parti intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Ir-Repubblika Portugiża (rappreżentanti: L. Inez Fernandes u E. Silveira, aġenti)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikoli 3(1) u 13(2)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1408/71, tal-14 ta' Ġunju 1971, dwar l-applikazzjoni tal-iskemi tas-sigurtà soċjali għall-persuni impjegati u l-familja tagħhom li jiċcaqilqu għewwa l-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 1, p. 35) u tal-Artikoli 45 sa 48 TFUE — Rifjut ta' hlas ta' certi benefiċċji lil haddiema ċittadini ta' Stati Membri tal-Unjoni Ewropea impjegati fuq rigġijiet taż-żejt fil-Pajjiżi l-Baxxi.